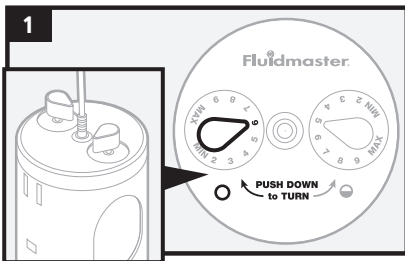
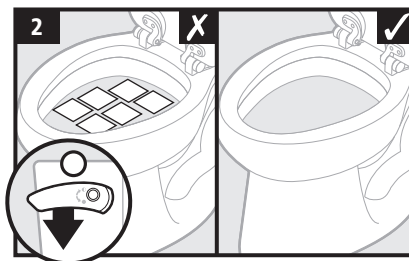


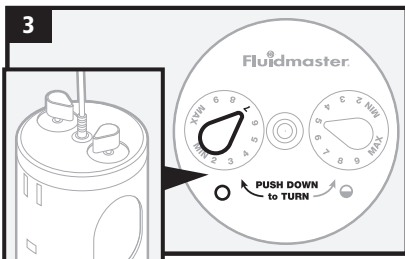
Full Flush Water Adjustment / Ajuste de la Descarga Completa



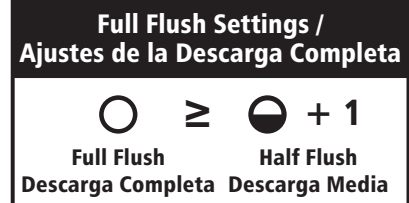
Set full flush dial one setting above half flush. / Ajuste el dial de la descarga completa a un número más que el ajuste del dial de la descarga media.



Drop 6 pieces of toilet paper in bowl. Push down lever for full flush. / Eche seis piezas de papel higiénico en la taza del inodoro. Gire la manecilla hacia abajo para la descarga completa.

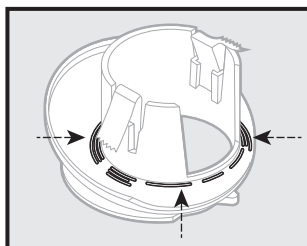


If unsuccessful, rotate full flush dial to next highest setting and repeat. / Si no se vacía, ajuste el dial de la descarga completa al siguiente número más y repita.

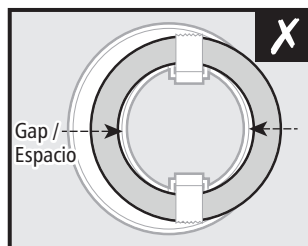


Note: Actual full flush performance may vary by toilet model. Adjust full flush higher if needed. / **Note:** El rendimiento actual de la descarga completa pueda variar dependiendo en el modelo del inodoro. Ajuste la descarga completa a un ajuste más alto si es necesario.

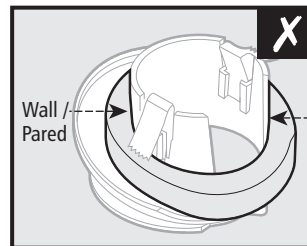
Potential Angle Seat Adapter Conditions / Condiciones posibles del adaptador para asiento en ángulo



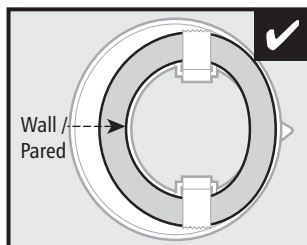
Sealant ring must cover ribbed area around angled seat adapter. / El anillo sellador debe cubrir las áreas acanaladas alrededor del adaptador para asiento en ángulo.



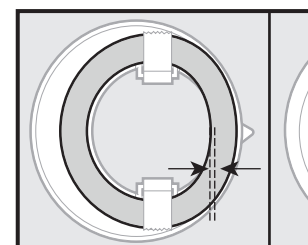
Unacceptable: Sealant ring not close enough to wall of adapter. / **Inacceptable:** El anillo sellador no está lo suficientemente cerca a la pared del adaptador.



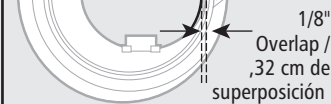
Unacceptable: If sealant ring deforms, it may not provide adequate coverage. / **Inacceptable:** Si el anillo sellador se deforma, puede que no provea suficiente cobertura.



Acceptable: There should be no gap between ring and wall of adapter. / **Acceptable:** No debe haber espacio entre el anillo sellador y la pared del adaptador.



Acceptable: Sealant ring should provide coverage at front of opening as shown. / **Acceptable:** El anillo sellador debe cubrir suficientemente el frente de la apertura como se muestra.



Troubleshooting / Soluciones para Problemas

Problem / Problema	Solution / Solución
Unused parts left over from kit. / Piezas no usadas restantes del kit.	Angled adapter and/or lever gasket may not be needed. / Adaptador para asiento en ángulo y/o la junta del eje no siempre son necesarias.
Half flush will not remove all waste. / La descarga media no remueve todo el desperdicio	Rotate half flush dial (green) to next highest number. Water level must be higher than oval opening on side of Duo Flush. / Gire el dial para la descarga media (verde) al siguiente número más alto. El nivel del agua debe de ser más alto que la mitad de la apertura oval en el lado del Duo Flush.
Full flush will not remove all waste. / La descarga completa no remueve todo el desperdicio.	Rotate full flush dial (blue) to next highest number. Water level must be higher than oval opening on side of Duo Flush. / Gire el dial para la descarga completa (azul) al siguiente número más alto. El nivel del agua debe de ser más alto que la mitad de la apertura oval en el lado del Duo Flush.
Angle seat adapter needs to be removed. / Se necesita remover el adaptador para asiento en ángulo.	Pull angled seat adapter upward firmly to release from flush valve seat. / Jale el adaptador para asiento en ángulo hacia arriba firmemente para soltarlo de la válvula de descarga.
Full flush and half flush closes immediately. / La descarga completa y media se cierra inmediatamente.	Water level must be higher than oval opening on side of Duo Flush. / El nivel del agua debe de ser más alto que la mitad de la apertura oval en el lado del Duo Flush.
Tank lever interference on half (upward) flush. / La tapa del tanque interfiere con la función de la descarga media (rotación de la manilla hacia arriba).	Remove handle actuator. Rotate handle downward and reinstall actuator. / Remueva el actualizador de la manilla. Rote la manilla hacia abajo y vuelva a instalar el actualizador.
Duo Flush™ Seal Leaking. / El Sello del Duo Flush™ tiene fuga.	Remove handle actuator. Gently rock Duo Flush valve away from fill valve and pull upward. Clean set and reattach Duo Flush valve. / Remueva el actualizador de la manilla. Incline el Duo Flush cuidadosamente al sentido contrario de la válvula de llenado y jale hacia arriba. Limpie el sello y vuelva a sujetar la válvula Duo Flush.
Other / Otro	Contact Fluidmaster at (800) 631-2011 M-F 5:30 am - 5:00 pm PST or by email: techsupport@fluidmaster.com / Contacte Fluidmaster al (800) 631-2011 L-V 5:30 am - 5:00 pm PST o por email: techsupport@fluidmaster.com

Warranty / Garantía

Subject to the "Exclusions" set forth below, Fluidmaster Inc. promises to the consumer to repair, or at the option of Fluidmaster Inc. to replace any part of this plumbing product which proves to be defective in workmanship or materials under normal use for five years from the date of purchase. All costs of removal, transportation and reinstallation to obtain warranty service shall be paid by the consumer. During this "Limited Five Year Express Warranty," Fluidmaster Inc. will provide, subject to the "Exclusions" section set forth below, all replacement parts free of charge, necessary to correct such defects. This "Limited Five Year Warranty" is null and void if this plumbing product has not been installed and maintained in accordance with all written instructions accompanying the product, and if non-Fluidmaster Inc. parts are used in installation.

EXCLUSIONS: FLUIDMASTER INC. SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, INCLUDING COSTS OF INSTALLATION, WATER DAMAGE, PERSONAL INJURY OR FOR ANY DAMAGES RESULTING FROM ABUSE OR MISUSE OF THE PRODUCT, FROM OVERTIGHTENING OR FROM FAILURE TO INSTALL OR MAINTAIN THIS PLUMBING PRODUCT IN ACCORDANCE WITH THE WRITTEN INSTRUCTIONS, INCLUDING USE OF NON-FLUIDMASTER PARTS. DO NOT USE IN-TANK DROP-IN TOILET BOWL CLEANERS CONTAINING BLEACH OR CHLORINE. USE OF SUCH PRODUCTS WILL RESULT IN DAMAGE TO TANK COMPONENTS AND MAY CAUSE FLOODING AND PROPERTY DAMAGE. USE OF SUCH PRODUCTS WILL VOID THIS WARRANTY.

More Information

Please visit our website at www.fluidmaster.com for more solutions to common toilet problems. DO NOT return product to store. Please call technical support first if you need assistance. For further help visit www.fluidmaster.com For call Fluidmaster Technical Support at (800) 631-2011 M-F 5:30 am - 5:00 pm PST.

Sujeta a las "Exclusiones" establecidas a continuación, Fluidmaster Inc. le garantiza al consumidor reparar o, a elección de Fluidmaster Inc., sustituir cualquier pieza de este producto de plomería que presente pruebas de defectos en sus materiales o mano de obra, bajo un uso normal, por cinco años desde la fecha de compra. Todos los gastos por extracción, transporte o reinstalación de la unidad para obtener el servicio de la garantía deberán ser abonados por el consumidor. Durante esta "Garantía expresa limitada por cinco años", Fluidmaster Inc. proporcionará en forma gratuita, sujeto a la sección de "Exclusiones" presentada a continuación, todos los repuestos necesarios para corregir tales defectos. La presente "Garantía limitada por cinco años" será nula si no se ha instalado y mantenido el producto de plomería de conformidad con las instrucciones por escrito que acompañan al producto, y si se utilizaron piezas que no sean de Fluidmaster Inc. en la instalación.

EXCLUSIONES: FLUIDMASTER INC. NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS, INCLUYENDO LOS GASTOS DE INSTALACIÓN, LOS DAÑOS CAUSADOS POR EL AGUA, LAS LESIONES FÍSICAS O CUALQUIER OTRO DAÑO, QUE RESULTAREN POR EL USO EXTREMO O INCORRECTO DEL PRODUCTO, APRETARLO DEMASIADO O POR NO INSTALAR O MANTENER ESTE PRODUCTO DE PLOMERÍA CONFORME A LAS INSTRUCCIONES POR ESCRITO, INCLUYENDO EL USO DE PIEZAS QUE NO SEAN DE FLUIDMASTER. NO UTILICE LIMPIADORES QUE SE COLOQUEN EN EL TANQUE QUE CONTENGAN CLORO. EL USO DE TALES PRODUCTOS GENERARÁ DAÑOS EN LOS COMPONENTES DEL TANQUE Y PODRÍA CAUSAR INUNDACIONES Y DAÑOS MATERIALES. EL USO DE TALES PRODUCTOS INVALIDARÁ ESTA GARANTÍA.

Más Información

Por favor visite nuestro sitio web www.fluidmaster.com para más soluciones para problemas comunes con inodoros. NO retorne el producto a la tienda. Por favor contacte el soporte técnico primero si necesita asistencia. Para más ayuda visite www.fluidmaster.com o llame al soporte técnico de Fluidmaster al (800) 631-2011 L-V 5:30 am - 5:00 pm PST.



DO NOT USE IN-TANK DROP-IN TOILET BOWL CLEANERS CONTAINING BLEACH OR CHLORINE. Use of such products will: (1) RESULT IN DAMAGE to tank components and MAY CAUSE FLOODING AND PROPERTY DAMAGE and (2) VOID FLUIDMASTER WARRANTY. Fluidmaster Flush 'n Sparkle® Toilet Bowl Cleaning System is recommended for those choosing to use in-tank bowl cleaners and WILL NOT VOID the FLUIDMASTER WARRANTY because it will not damage the components. DO NOT overtighten nuts or tank/bowl may crack. Always use quality Fluidmaster parts when installing or repairing. Fluidmaster will not be responsible or liable for use of non-Fluidmaster parts during installation or repair.

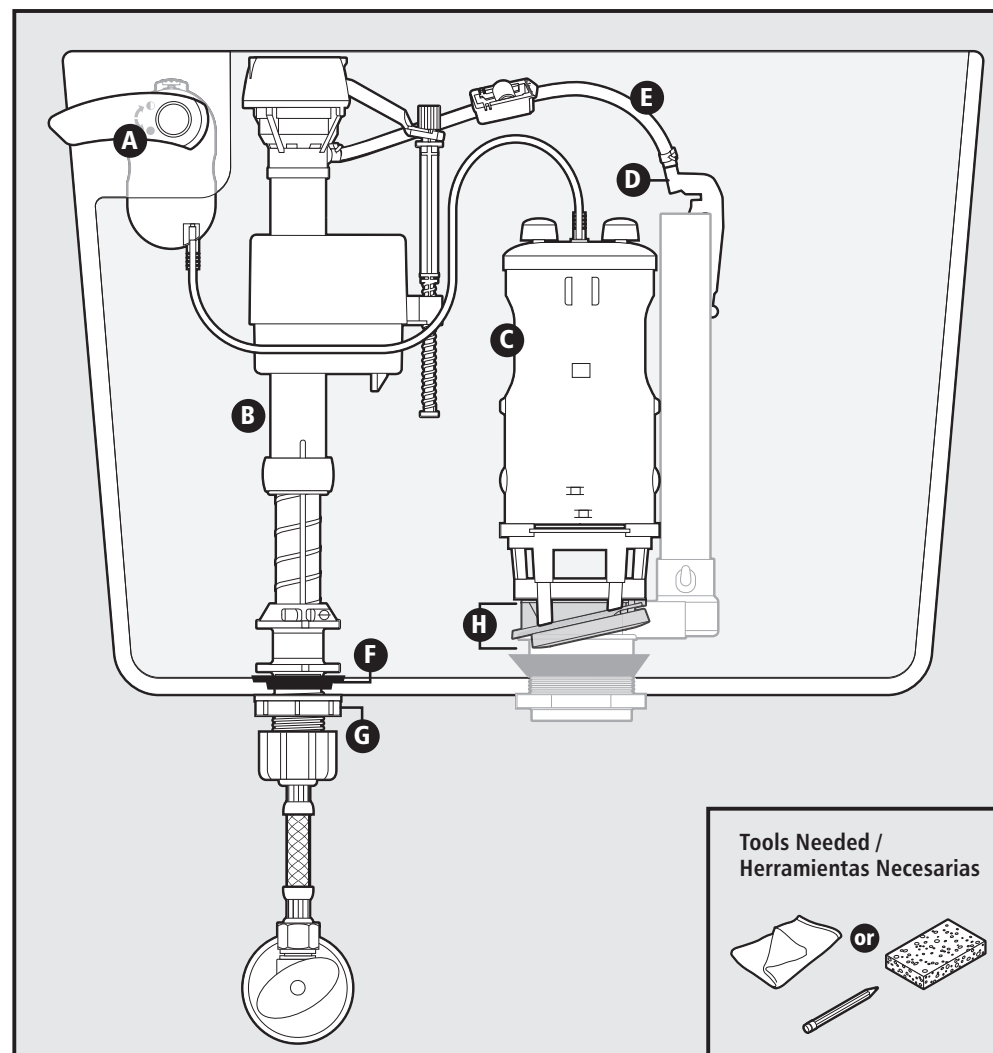


NO USE LIMPIADORES DE TAZA DE INODORO QUE SE COLOQUEN EN EL TANQUE QUE CONTENGAN BLANQUEADOR O CLORO. El uso de este tipo de productos: (1) GENERARÁ DAÑOS en los componentes del tanque, POSIBLES INUNDACIONES Y DAÑOS MATERIALES, y (2) ANULARÁ LA GARANTÍA DE FLUIDMASTER. El uso del sistema de limpieza de taza de inodoro Flush 'n Sparkle® de Fluidmaster se recomienda para quienes prefieran usar limpiadores de taza dentro del tanque y NO ANULARÁ LA GARANTÍA DE FLUIDMASTER porque no dañará sus componentes. NO aprete demasiado las tuercas ya que, el tanque y/o la taza se pueden agrietar. Siempre utilice repuestos de calidad Fluidmaster cuando haga la instalación o el mantenimiento de la unidad. Fluidmaster no será responsable por el uso de repuestos que no sean de Fluidmaster durante la instalación o el mantenimiento.



DUO FLUSH™ SYSTEM INSTALLATION GUIDE GUÍA DE INSTALACIÓN

Parts Overview / Resumen de las piezas



MAIN PARTS / PIEZAS PRINCIPALES

- A. Dual Action Handle / Manilla de acción dual
- B. Performax® Fill Valve / Válvula de llenado Performax®
- C. DUO Flush™ Valve / Válvula DUO Flush™
- D. Refill Clip/ Gancho de Relleno
- E. Refill Tube / Manguera de Relleno
- F. Shank Washer / Junta del Vástago
- G. Fill Valve Locknut / Contratuera de la válvula de llenado
- H. Angled Seat Adapter (optional) / Adaptador para Asiento en Ángulo (Opcional)

ADDITIONAL PARTS / PIEZAS ADICIONALES

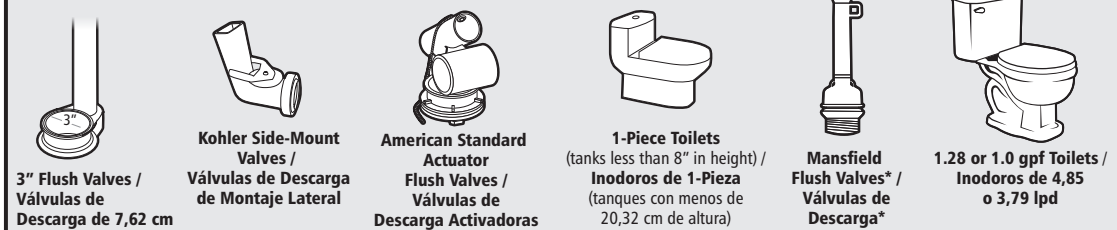
- (1) Dual Action Handle Locknut / Contratuera de la manilla de acción dual
- (1) Roller Clamp / Abrazadora con Rodillo
- (2) Hose Clamps / Abrazadoras de Manguera



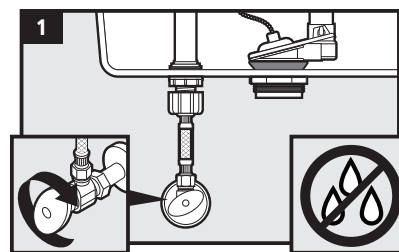
Visit www.duoflush.com for easy-to-follow installation videos and additional troubleshooting tips. Visite www.duoflush.com para fácil-de-seguir videos de instalación y ayuda adicional para soluciones de problemas.

Removing Existing System / Removiendo el Sistema Existente

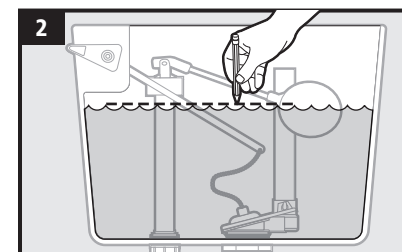
Incompatible Applications / Aplicaciones incompatibles



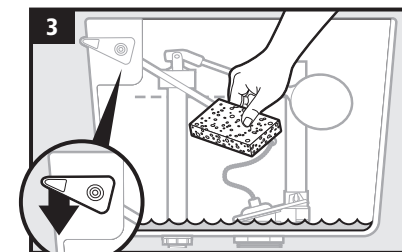
*Requires installation of 2" flapper flush (not included). Can be replaced with Fluidmaster's 507 2" Flush Valve. / *Requiere instalación de una válvula de descarga con tapón de 5,08 cm (no incluida). Puede ser remplazada con la válvula de descarga de 5,08 cm de Fluidmaster 507.



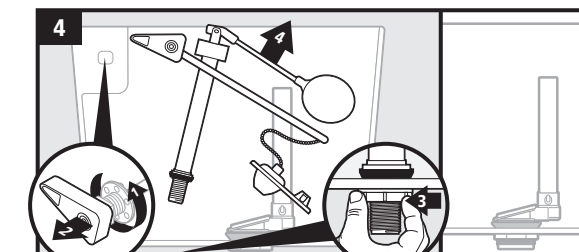
Turn off water supply. / Cierre el suministro del agua.



Mark water level. / Marque el nivel del agua.

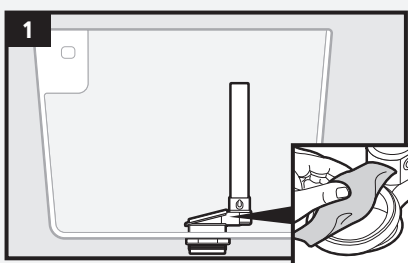


Flush tank, sponge out any excess water. / Descargue el tanque y seque toda el agua restante con una esponja.

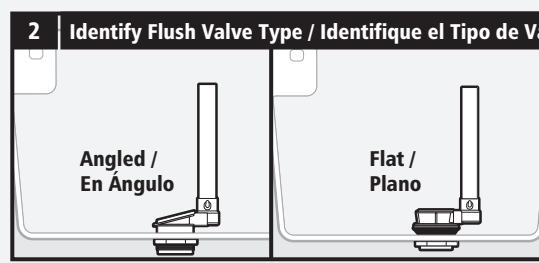


Disconnect water supply from fill valve. Remove fill valve, tank lever and flapper. Only flush valve should remain in tank. / Desconecte el suministro de agua de la válvula de llenado. Remueva la válvula de llenado, la palanca del tanque y el tapón. Solo la válvula de descarga debería de permanecer dentro del tanque.

Duo Flush™ System Installation / Instalación del sistema Duo Flush™

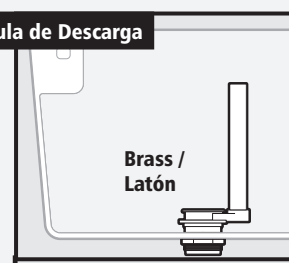


Clean surface with scrub brush and soapy water, then dry. / Limpie la superficie con agua jabonosa y cepillo de limpieza y después séquela.

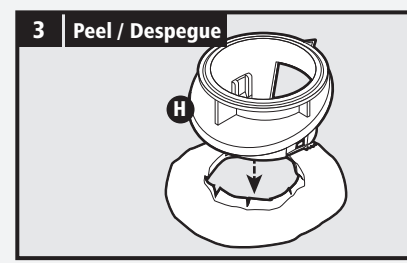


Proceed to step 3. / Proceda al paso 3.

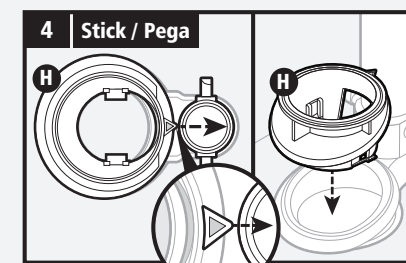
Proceed to step 5. / Proceda al paso 5.



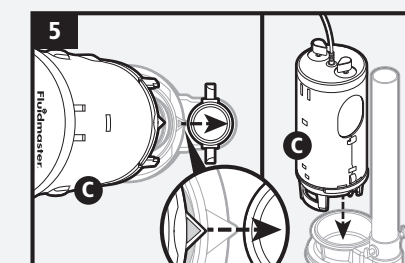
Additional Part Needed: Contact Fluidmaster at (800) 631-2011. / **Se Necesita Pieza Adicional:** Contacte a Fluidmaster al (800) 631-2011.



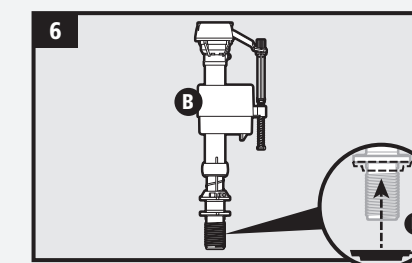
Remove paper from sealant ring on angled seat adapter. / Remueva el sello de papel del anillo sellador que está en el adaptador para asiento en ángulo.



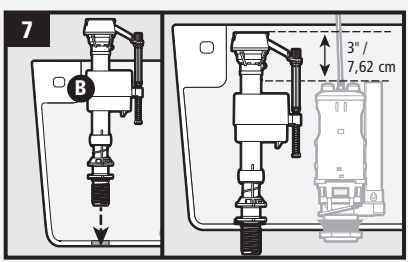
Align and place on flush valve seat. Push down firmly to ensure a complete seal. / Alínelo y colóquelo sobre el asiento de la válvula de descarga. Empújelo hacia abajo firmemente para asegurar un sello completo.



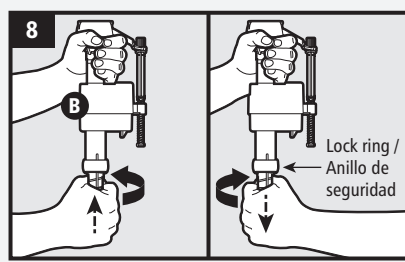
Install shank washer (F) onto Performax® fill valve (B). / Instale la junta del vástago (F) en la válvula de llenado Performax® (B).



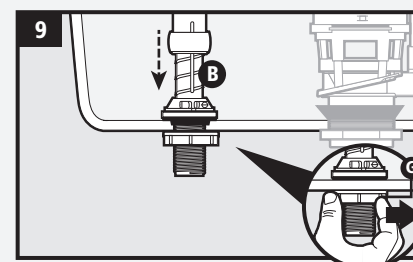
Attach refill tube (E) to clip (D). Clip onto right side of overflow tube. **WARNING: DO NOT** shove refill down overflow pipe. / Conecte la manguera de relleno (E) al gancho (D). Colóquelo al lado derecho del tubo de desborde. **ADVERTENCIA: NO** meta la manguera de relleno adentro del tubo de desborde.



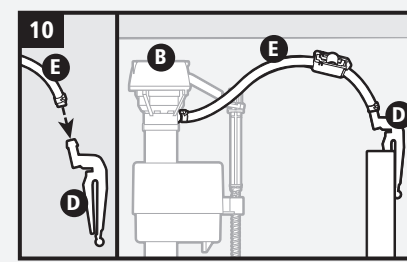
Top of Performax® fill valve must be 3" higher than overflow tube. / La parte superior del la válvula de llenado Performax® tiene que ser 7,62 cm más alta que el tubo de desborde.



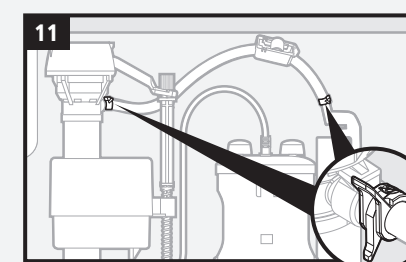
To adjust height, turn shank. **DO NOT move lock ring.** / Para ajustar la altura, gire el vástago. **NO mueva el anillo de seguridad.**



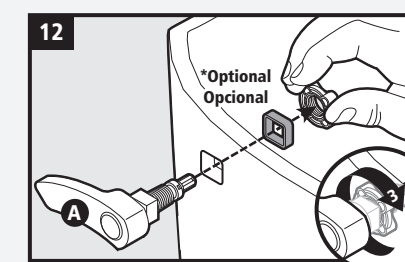
Install fill valve lock nut (G) onto Performax® fill valve (B). Snugly hand tighten only. / Instale la contratuercas de la válvula de llenado (G) en la válvula de llenado Performax® (B). Apriete firme a mano solamente.



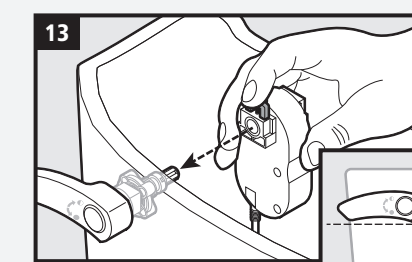
Attach refill tube (E) to clip (D). Clip onto right side of overflow tube. **WARNING: DO NOT** shove refill down overflow pipe. / Conecte la manguera de relleno (E) al gancho (D). Colóquelo al lado derecho del tubo de desborde. **ADVERTENCIA: NO** meta la manguera de relleno adentro del tubo de desborde.



Secure clamps on each side of refill tube. / Asegure las abrazadoras en cada extremo de la manguera de relleno.

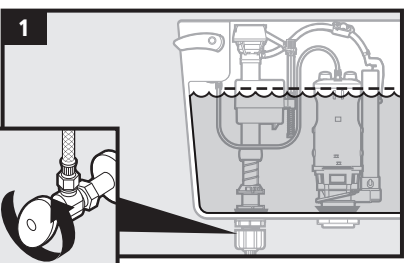


Insert handle (A) into toilet hole. Secure with locknut (turning clockwise to tighten). ***Note:** Add lever gasket if handle is too loose. / Inserte la manilla (A) en el agujero del tanque. Asegúrela con la contratuercas (gírela al sentido de las manecillas del reloj para apretar). ***Note:** Añada la junta del eje si la manilla está muy floja.

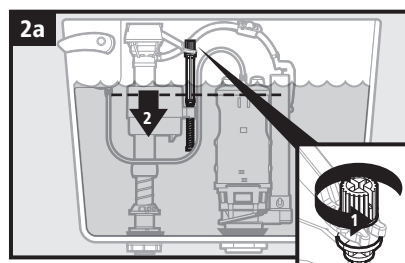


Push button on actuator, with handle in horizontal position, snap actuator onto handle. / Presione el botón del actualizador, con la manilla en la posición horizontal, presione el actualizador sobre la manilla.

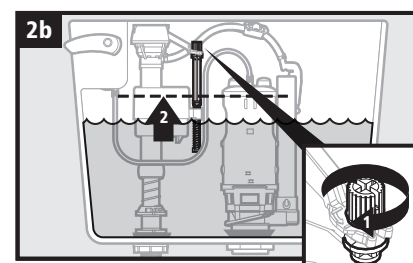
PerforMax® Valve Adjustment / Ajustes de la Válvula PerforMax®



Reconnect supply line to new fill valve. Turn on water supply. Compare water level to mark on inside of tank. / Reconecte el suministro del agua a la válvula de llenado. Abra el suministro del agua. Compare el nivel del agua con la marca adentro del tanque.

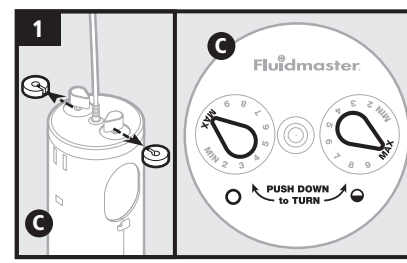


Flush tank, then turn water adjustment screw counter-clockwise to decrease water level. / Descargue el inodoro y gire el tornillo para el ajuste del nivel del agua al sentido contrario a las manecillas del reloj para disminuir el nivel del agua.

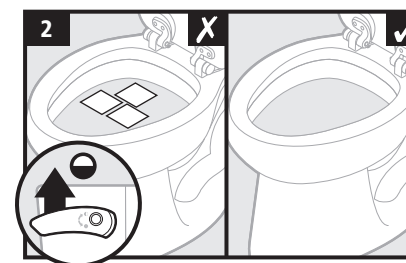


Turn water adjustment screw clockwise to increase water level. / Gire el tornillo para el ajuste del nivel del agua al sentido de las manecillas del reloj para aumentar el nivel del agua.

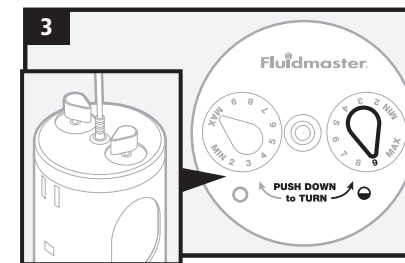
Half Flush Water Adjustment / Ajuste de la Descarga Media



Remove foam. Set both the full flush and half flush to MAX. / Remueva las espumas. Ajuste la descarga completa y la descarga media a MAX.



Drop 3 pieces of toilet paper in bowl. Lift handle for half flush. / Eche tres piezas de papel higiénico en la taza del inodoro. Gire la manilla hacia arriba para la descarga media.



If successful, adjust setting to next lower number and repeat. If unsuccessful, adjust setting to next higher number. / Si la taza se vacía normalmente, ajuste el dial al siguiente numero menos y repita. Si no se vacía, ajuste el dial al siguiente número más.

